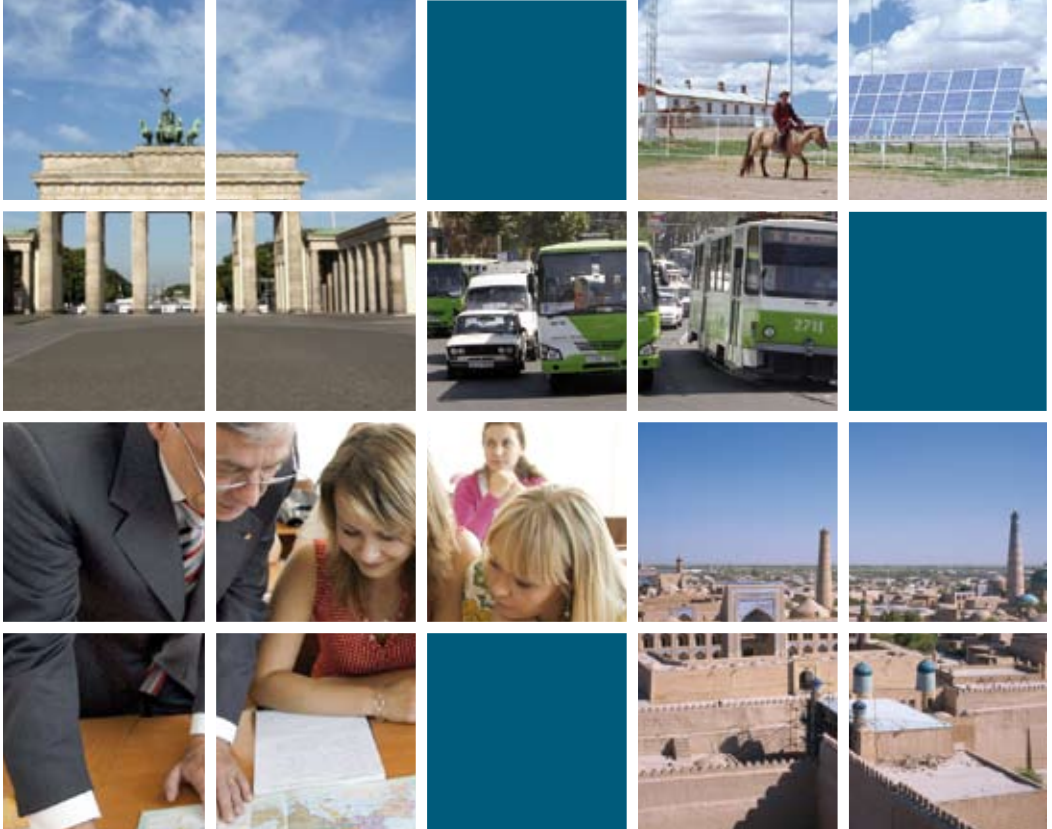




# Германия и Центральная Азия



## КАРТА РЕГИОНА



## Германия и Центральная Азия – партнерство во имя будущего

С момента обретения независимости в 1991 г. пять центральноазиатских республик (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан) и Германию связывают тесные и партнерские отношения. Поэтому было совершенно логично, что во время председательства в ЕС в 2007 г. Германия инициировала «Стратегию нового партнерства» между Евросоюзом и странами Центральной Азии. ЕС и его партнеры в Центральной Азии сообща разработали этот основополагающий документ. Европейский Совет на уровне глав государств и правительств принял данную стратегию 22 июня 2007 г. Посредством ее ЕС впервые определил для себя в полном объеме рамки своей центральноазиатской политики.

Стратегия также является основой для настоящих и будущих действий Федерального правительства в этом геополитически важном регионе.

Центральная Азия находится на «стыке» Европы и Азии. На юге она граничит с Афганистаном. Через территорию Центральной Азии когда-то проходил Великий Шелковый Путь. Находясь по соседству с Европой, этот регион сегодня играет все более важную геополитическую роль. Это касается не только больших, частично неосвоенных нефтегазовых месторождений Центральной Азии, которые могут внести свою лепту в диверсификацию европейского энергоснабжения, но и ее экономического потенциала. Центральная Азия является также регионом, где ввиду общих вызовов, как, например, борьба с организованной преступностью, терроризмом и опасно набирающей темпы торговлей наркотиками, решается и вопрос безопасности Европы. Одновременно, Германия и Европейский Союз весьма заинтересованы в укреплении развития демократии, прав человека и верховенства закона в молодых республиках Центральной Азии.

Федеральный министр иностранных дел  
Гидо Вестервелле со своим коллегой из  
Казахстана Министром иностранных дел  
Канатом Саудабаевым



## Деятельность Германии в Центральной Азии

Германия на сегодняшний день – единственная страна ЕС, имеющая посольства во всех пяти центрально-азиатских столицах. Причины очевидны: Федеративная Республика Германия была одним из первых государств, установивших дипломатические отношения с новыми республиками после того, как они обрели независимость в 1991 г., и вскоре открывших там посольства. Тем самым, Федеральное правительство на раннем этапе сделало упор на укрепление независимости и поддержку трансформационного процесса в молодых государствах.

В рамках сотрудничества в целях развития Федеральное правительство поддерживает правительства стран Центральной Азии в деле политической и экономической модернизации. Цель заключается в долгосрочной внутренней и внешней стабилизации и развитии региона, причем поддержка Германии прежде всего сконцентрирована на [устойчивом развитии социальной рыночной экономики](#) и на [сфере здравоохранения](#). Дополнительно имеет место региональная деятельность, как, например, в рамках поддержки правовых реформ и преобразования системы

правосудия, а также в расширении регионального экономического сотрудничества. На европейском и международном уровнях Федеральное правительство, предоставляя софинансирование, в полном объеме принимает участие в программах в целях развития таких организаций, как Всемирного банка, Азиатского банка развития и Комиссии ЕС.

После России и Китая Германия является третьим по объему торговым партнером региона. В 2008 г. объем внешней торговли Германии с центральноазиатскими государствами составил ок. **8 млрд. евро** (в целом ЕС: ок. 27 млрд. евро).

В государствах Центральной Азии сегодня проживают ещё ок. 239.000 этнических немцев. С начала 90-х годов 1.046.000 (поздних) переселенцев, включая супругов, детей и других членов их семей, переехали на постоянное место жительства в Германию. В рамках своей программы содействия немецким меньшинстам в Восточно-Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европе, включая неевропейские государства-правопреемники бывшего СССР, Федеральное правительство с начала 90-х годов поддерживает улучшение условий жизни этнических немцев также в Центральной Азии. С 2007 г. Федеральное правительство предоставило ок. 10 млн. евро для пяти центральноазиатских стран.

С 1995 г. в рамках программы по сохранению культурного наследия Федеральное правительство предоставило более 1,1 млн. евро на меры по реставрации и консервации культурных ценностей в Центральной Азии.

С 1994 г. в г. Алматы работает филиал Института им. Гете, с 1998 г. - в г. Ташкенте. Помимо этого, в других городах региона имеются читальные залы и центры изучения немецкого языка.

В 2010 г. в рамках программы мероприятий широкая общественность всех пяти государств будет ознакомлена с Германией как с современной и открытой миру страной. Программа года «Германия в Казахстане 2010», предусматривающая мероприятия в течение всего года, представит Германию как место расположения науки и образования, как культурную нацию и экономического партнера. При этом также необходимо активизировать гражданско-общественный диалог. Недели Германии, которые пройдут осенью 2010 г. в других странах региона, призваны достигнуть этих же целей.

## **Стратегия ЕС по Центральной Азии**

Под заголовком «ЕС и Центральная Азия: Стратегия нового партнерства» ЕС впервые определил для себя долгосрочные рамки своей центральноазиатской политики.

Стратегия была принята Европейским Советом 22.06.2007 г. Государства Центральной Азии активно участвовали в процессе ее разработки.

Стратегия включает и объединяет проекты Комиссии и государств-членов. Объем средств, выделяемых ЕС на сотрудничество с Центральной Азией, был увеличен до 750 млн. евро. Два раза в год проходят встречи по политическим вопросам министров иностранных дел государств Центральной Азии с тройкой ЕС.

Ежегодные диалоги по правам человека проводятся с каждой из пяти стран. Реализация Стратегии по Центральной Азии не является исключительно задачей европейских институтов, а всех государств-членов. Она – один из основных акцентов германской внешней политики.

**Федеративная Республика Германия вносит большой вклад по всем основным направлениям сотрудничества:**

## Молодежь и образование

40 процентов населения, насчитывающего в этом регионе в целом 51 млн. человек, моложе 40 лет. Поэтому расширение системы образования играет решающую роль для его будущего.

Флагманом германской деятельности в области образования в Центральной Азии является Казахстанско-Немецкий Университет в г. Алматы.

В рамках сотрудничества в целях развития Федеральное правительство в течение многих лет содействует профессиональному образованию по принципу германской «двойной системы обучения», а в меньшем объеме также поддерживает базовое образование, предоставляя финансирование технического оснащения и учебных пособий, а также разработки учебных программ, подготовки и повышения квалификации преподавателей. Программы особенно ориентированы на потребности сельского хозяйства и частного сектора. В 2008 г. был дан старт инициативе «Школы: партнёры будущего» (PASCH), сеть которой уже включает в себя 45 школ в Центральной Азии:

- 31 школа, обслуживающаяся Федеральным административным ведомством - Центральным управлением школ за рубежом, предла-

гает Диплом немецкого языка Постоянной конференции министров культуры и образования земель Федеративной Республики Германия.



Казахстанско-Немецкий Университет (КНУ) был учрежден в 1999 г. в качестве частной инициативы в г. Алматы.

В настоящее время он насчитывает 360 студентов, обучающихся по следующим специальностям: экономика, управленческие и социальные науки, инженерное дело. Создание учебных программ запланировано для специальностей в области защиты окружающей среды (энергетика и вода). С 2007 г. на эти цели было выделено ок. 1,6 млн. евро, а до 2013 г. – дополнительно 6 млн. евро. С 2010 г. запланированы перестройка и ремонт здания, отвечающие требованиям энергетической эффективности, на общую сумму в 9,5 млн. евро, в качестве модели эффективного использования возобновляемых источников энергии в Центральной Азии.

**Дополнительная информация о КНУ на сайте: <http://www.dku.kz>**





- 14 школ получают поддержку Института им. Гете в рамках преподавания немецкого языка. (Дополнительная информация на сайте: [www.pasch-net.de](http://www.pasch-net.de))

Федеральное министерство иностранных дел Германии содействует Академии ОБСЕ в г. Бишкеке. Учрежденная в 2002 г. Академия предлагает магистерскую программу по политологии (Центральная Азия), пользующуюся большой популярностью. В 2010 г. уполномоченный ДААД преподаватель, привлечённый на долгосрочной основе, начал работу по созданию новой магистерской программы «Европейские дела».

За последние 5 лет Германская служба академических обменов (ДААД) выделила в общем 4.659 различных стипендий – т. е., в среднем почти **1000 стипендий в год**. В каждой из пяти центральноазиатских стран работают лекторы и языковые ассистенты ДААД.

Академия «Немецкой Волны» (DW) ([www.dw-akademie.de](http://www.dw-akademie.de)), как учреждение подготовки и повышения квалификации для журналистов, с середины 90-х годов активно работает в регионе. В 2009 г. открылся офис Академии в г. Бишкеке. Главными направлениями работы является сотрудничество с избранными радио- и телевещательными компаниями, а также онлайн-СМИ в Казахстане, Кыр-

гызстане, Таджикистане и Узбекистане, чьи сотрудники регулярно принимают участие в региональных семинарах и тренингах, проходящих в отдельных редакциях.

## **Права человека и верховенство закона**

Права человека, верховенство закона, ответственное государственное управление и демократизация являются предпосылками достойного человека развития и стабильности. Германия содействует реформам в этих ключевых областях путем широкого спектра мер, включая обучение юристов и правовое консультирование. Вместе с Францией Германия выступает как координатор Инициативы ЕС по верховенству права для Центральной Азии.

В течение многих лет Федеральное министерство экономического сотрудничества и развития содействует модернизации правовых систем во всех пяти странах (с 2002 г. на эти цели было предоставлено более 12 млн. евро). Основные направления консультирования – гражданское и экономическое право, а также создание независимых и квалифицированных правоохранительных органов. При этом постоянный обмен осуществляется как между центральноазиатскими государствами,

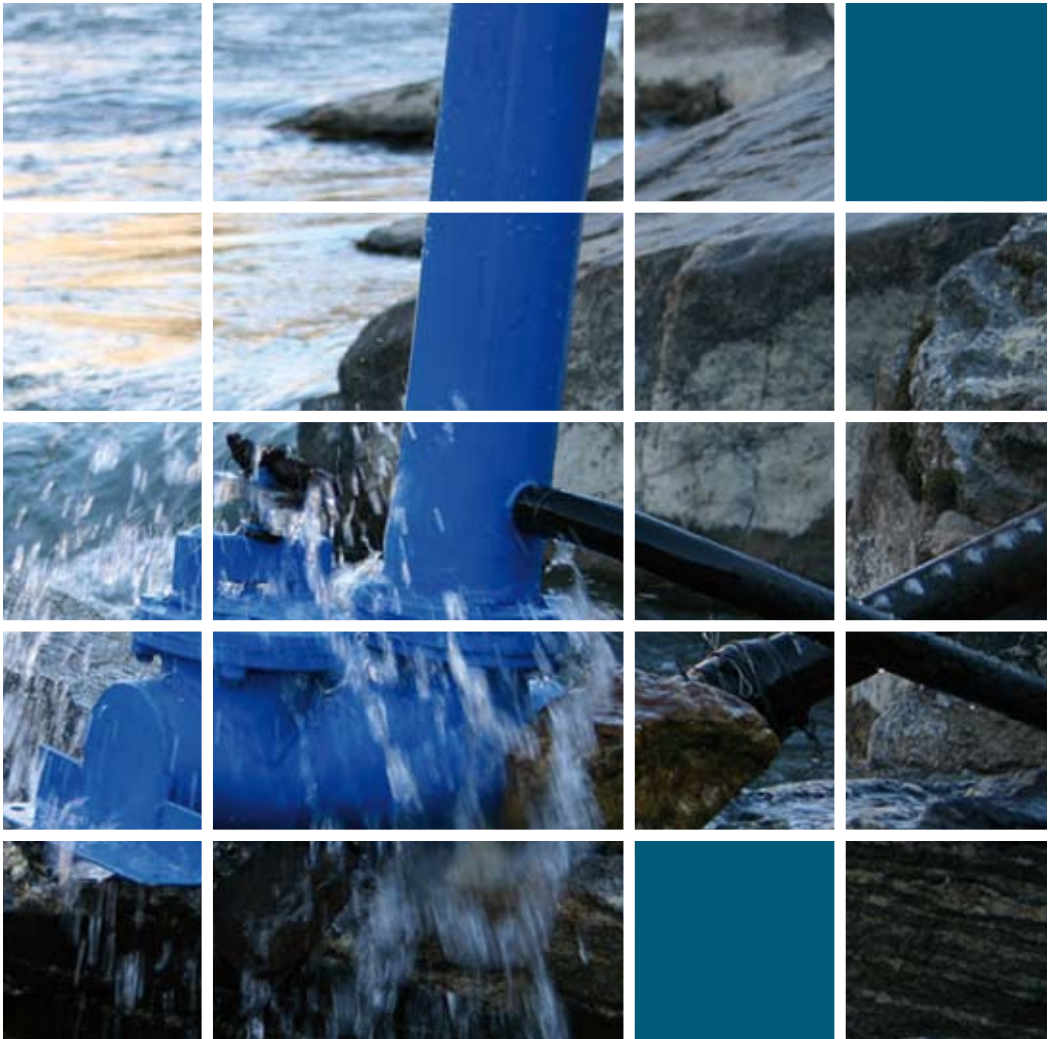


так и с германскими и европейскими организациями. Вместе с Венецианской комиссией Совета Европы Германия поддерживает проект по применению международных стандартов в области прав человека. Обмен и правовое сотрудничество налажены между Федеральным министерством юстиции и министерствами Казахстана и Узбекистана, например, проводятся семинары на тему исполнения наказаний, судоустройства. Германские политические фонды реализуют программы по содействию демократии, правам человека и верховенству закона в Центральной Азии.

### **Содействие экономическому развитию, торговле и инвестициям**

Общий объем прямых инвестиций Германии в экономику пяти центрально-азиатских государств в 2008 г. составил ок. 250 млн. евро. Главные направления инвестиций германских предприятий – производство строительных материалов, торговля, сфера услуг, автомобилестроение, пищевая, вкусовая и текстильная промышленность. Федеральное министерство экономики и технологий и германская экономика в рамках совместной инициативы ведут работу по обучению менеджеров из Казахстана, Узбекистана, Туркменистана

и Кыргызстана (до сих пор 3,8 млн. евро). С момента старта программы в 2006 г. поддержку получили 443 молодых руководителя из частного сектора региона. В германской системе внешнеторговых палат Центральную Азию курирует Представительство германской экономики в г. Алматы. В 2008 г. его статус был повышен до уровня Представительства, и был назначен глава из Германии. Федеральное министерство экономики и технологий оказывает Представительству ежегодную финансовую поддержку в размере 0,5 млн. евро. Устойчивое развитие социальной рыночной экономики является основным направлением германского сотрудничества в целях развития со странами Центральной Азии. На двустороннем уровне при этом проводится консультирование государств-участников в сфере экономической политики, оказывается содействие сельской финансовой системе в области микрокредитования и осуществляется поддержка частного сектора. Региональные проекты вносят вклад в экономическое сотрудничество в Центральной Азии и в устранение торговых барьеров.



## **Расширение транспортно-энергетических коммуникаций**

Для дальнейшего экономического развития крайне необходимо расширение дорожной и железнодорожной сетей, которые до сих пор в недостаточной мере объединяют пять государств. Предоставив кредит в размере 25 млн. евро, Германия, например, участвует в электрификации железнодорожной магистрали «Ташкент–Ангрэн» в Узбекистане.

## **Окружающая среда и водные ресурсы**

Министр иностранных дел Германии в апреле 2008 г. учредил «Водную инициативу по Центральной Азии».

В рамках проектов из области охраны окружающей среды и защиты климата (энергоэффективность, возобновляемые источники энергии, адаптация к изменению климата, устойчивое лесное хозяйство, управление строго охраняемых природных территорий, очистка старых загрязнений), развернута работа Федерального министерства окружающей среды во всех центральноазиатских государствах (10,5 млн. евро с 2008 г.).

Берлинская «Водная инициатива по Центральной Азии» является германским вкладом в реализацию Стратегии ЕС по Центральной Азии в области водных ресурсов. Большие трансграничные реки, питаемые талой водой, используются расположенными по их течению государствами по-разному. Это регулярно приводит к напряженной ситуации между государствами низовий и верховий больших рек. Стабильность региона может быть гарантирована только в случае разумного использования жизненно важного ресурса «вода» с учетом охраны окружающей среды, принципа устойчивости, интересов соседних государств. Германская помощь включает в себя содействие трансграничному управлению водными ресурсами, объединение специалистов по водным ресурсам, научные работы, научно-исследовательскую сеть и специальности в области охраны окружающей среды (энергетика и вода) в КНУ в г. Алматы. Пилотные проекты стартовали в 2009 г. Примеры проектов: спутниковое измерение объема водных потоков, реабилитация каналов, капельная ирригация, очистка и углубление искусственных бассейнов. Федеральное министерство иностранных дел предоставляет на эти цели 14,3 млн. евро.

## Преодоление общих угроз и вызовов

Безопасность и стабильность Центральной Азии имеет непосредственное значение также и для Европы, например, один из самых важных маршрутов наркотрафика из Афганистана проходит через территорию этого региона.

Федеральное правительство сотрудничает с центральноазиатскими республиками в их операциях по стабилизации Афганистана. Важным перевалочным узлом является авиационная база Термез в Узбекистане.

Федеральное ведомство криминальной полиции проводит учебные курсы по борьбе с организованной преступностью и международным терроризмом и оказывает помощь в обеспечении материально-технического снабжения (в 2009 г.: 450.000 евро). В ноябре 2009 г. прошел симпозиум глав правоохранительных

органов центральноазиатских стран, а также Афганистана и Пакистана в г. Душанбе.

В 2010 г. реализацию Программы ЕС по предотвращению распространения наркотиков в Центральной Азии (CADAP) будет курировать консорциум под германским руководством.

В рамках ОБСЕ, особенно в Таджикистане, Германия вносит двусторонний вклад, например, в деле учреждения Колледжа ОБСЕ по подготовке сотрудников в сфере управления границами или же в сфере обучения таможенных кадров по отслеживанию прекурсоров, применяемых в производстве наркотиков (общая поддержка, оказанная Центральной Азии в период с 2007 по 2009 гг.: 300.000 евро). Федеральное министерство обороны осуществляет в Германии обучение членов вооруженных сил центральноазиатских республик.

И во времена Советского Союза ислам оставался неотъемлемой составной частью собственной идентичности в Центральной Азии. С момента обретения независимости он является определяющим фактором общественно-политических преобразований.

Сбалансированность исламских традиций и культуры в обществе является поэтому приоритетной задачей.



## Межкультурный диалог

На этом фоне содействие общественному диалогу в этнически и религиозно столь многообразном регионе, как Центральная Азия, является важной задачей. Федеральное министерство иностранных дел в рамках своего основного направления по «Межкультурному диалогу» поддерживает многосторонние инициативы и реализацию конкретных проектов диалога. В 2008 г. Центр по исследованию деятельности ОБСЕ (CORE) Гамбургского Института по исследованию проблем мира и политики безопасности (IFSH) провел семинар на тему ответственного государственного управления в секулярных государствах Центральной Азии с мусульманским большинством населения. В нем участвовали политические деятели и ученые из Кыргызстана, Таджикистана, Узбекистана, Казахстана и России. В рамках проекта «Электронный шелковый путь» Общество InWEnt (Международное повышение квалификации и развитие) с 2007 по 2009 гг. разработало региональную центральноазиатскую сеть для «электронного обучения» и общего обмена знаниями и информацией.



Программы политических фондов основаны на региональном подходе (например, общественно-политическое консультирование, диалог гражданских обществ).

## Перспективы

Партнерство центральноазиатских республик с Германией и со всеми другими государствами-членами Европейского Союза развивается по нарастающей!

Для нас важно следующее: мы хотим не только сохранить темп развития, но и ускорить его. При этом мы хотим быть конструктивным партнером для еще молодых государств в Центральной Азии и внести свою лепту в дальнейшее стабильное и устойчивое развитие этого важного региона. Стоящие перед нами вызовы, но также и шансы – велики. Мы хотим воспользоваться ими сообща.

## Выходные данные

### Издатель

Федеральное министерство иностранных дел  
Отдел по работе с общественностью внутри страны (607)  
Werderscher Markt 1, 10117 Berlin  
Тел.: +49 30 5000-0  
Факс: +49 30 5000-34 02  
www.auswaertiges-amt.de  
poststelle@auswaertiges-amt.de



В сотрудничестве с Федеральным министерством внутренних дел, Федеральным министерством окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов, Федеральным министерством экономического сотрудничества и развития и Федеральным министерством экономики и технологий

### Оформление

indi(go Kommunikationsdesign, Берлин

### Источники изображений

Титул: Fotolia.com, blickwinkel/М. Руткевич,  
photothek.net/Томас Имо, А1Р1Х/ЈТВ  
Стр. 8: Caro/Штефан Траппе,  
Стр. 10: Германское общество технического сотрудничества /Тад-  
жикистан Штефан Эрбер, Стр. 12: Германская служба содействия  
социально-экономическому развитию, Таджикистан/Феликс Цайске,  
Стр. 15: photothek.net/Томас Кёлер

Федеральное министерство иностранных дел  
Титул, стр. 4, стр. 16

© 2010

